

# Luz del Islam

1 **Los méritos del mes de Ramadán**

2 **Como ayunaba el Profeta en Ramadán**

3 **¡Haz de éste tú mejor Ramadán!**

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنْ رِجَالِكِ

4 **La ética del ayuno**

5 **¿Por qué odias a Muhammad si él ama a Jesús?**

6 **Programa diario de Ramadán**

7 **La generosidad**

8 **Ka'ab Ibn Malik**

9 **Tafsir de Sura del Kauzar**

10 **Actos equívocos sobre la vestimenta II**



# Luz del Islam



Sha'ban 1432 H.  
Número 20

*Traductores y colaboradores de este número:*

Abu Dhar  
María Fernanda Novillo  
Nur Al Huda  
Umm Abdurrahman  
Umm Ayman  
Umm Rayan  
Umm Jalid

*Revisado por:*  
Muhammad Isa Garcia

*Agradecimiento:*  
Carmen Pérez  
María Fernanda Novillo

Editor: Luz del Islam  
ISSN: 2220-8275  
info@luzdelislam.com  
<http://www.luzdelislam.com>

## CONTENIDO

Los méritos del mes de Ramadán	4
Como ayunaba el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) en Ramadán	8
¡Haz de éste tú mejor Ramadán!	12
La ética del ayuno	16
¿Por qué odias a Muhammad si él ama a Jesús?	18
Programa diario de Ramadán	22
Los modales del musulmán: La generosidad	24
Personalidades que marcaron la historia del Islam: Ka'ab Ibn Malik	28
Tafsir de Sura del Kauzar	32
Actos equívocos sobre la vestimenta II	36



## LOS MÉRITOS DEL MES DE RAMADÁN

**F**ue narrado de Abu Hurayrah, que Allah esté complacido con él, que el Mensajero de Allah, sala Allah alaihi wasalam (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él), dijo: "Cuando el mes de Ramadán comienza, las puertas del paraíso son abiertas y las puertas del infierno son cerradas y los demonios son encadenados." [Al-Bujari y Muslim].

"Cuando llega la primera noche del mes de Ramadán, los demonios e yinn rebeldes son encadenados y las puertas del infierno son cerradas, y ninguna de esas puertas es abierta. Las puertas del paraíso son abiertas y ninguna de estas puertas es cerrada. Alguien grita fuera, Oh buscador del bien, procede; Oh buscador del mal, desiste. Allah salva algunas gentes del infierno- y eso pasa cada noche." [At-Tirmidhi e Ibn Maayah] [Al-Albaani: Sahih].

"¡Oh buscador del bien, procede!" es el llamado a la gente que quiere hacer el bien a proseguir, porque esta es la oportunidad para hacer buenas acciones, tal como serán recompensados generosamente por cada pequeño esfuerzo.

"¡Oh buscador del mal!" desiste es un llamado a la gente que quiere estar envuelta en malas acciones de detenerse y arrepentirse, porque es el tiempo de arrepentimiento ante Allah El más Poderoso.

En una tercera versión, el Profeta sala Allah alaihi wasalam, dio buenas noticias a sus compañeros, diciendo: Les ha llegado Ramadán un mes bendito. Allah lo ha hecho obligatorio para ayunar. En este mes, las puertas del Paraíso son abiertas y las del infierno son cerradas, y los demonios rebeldes son encadenados. También hay una noche que es mejor que mil meses, y quien haya sido privado de su bondad ha sido privado de todo". [An-Nasaa'i y Ahmad].

Fue narrado de Abu Hurayrah y Abu Sa'íd, que Allah esté complacido con ambos, dijeron que el Mensajero de Allah, sala Allah alaihi wasalam, dijo: "Allah tiene gente a quien Él salva (del infierno) cada día y noche (en Ramadán) y cada uno de ellos tiene una súplica que en efecto se cumplirá." [Ahmad y At-Tabaraani: cadena de narradores auténtica].

Fue narrado en la autoridad de Yaabir, que Allah esté complacido con él, que el Mensajero de Allah, sala Allah alaihi wasalam, dijo: "Allah tiene gente a la que Él salva (del infierno) en cada tiempo del iftar (al romper el ayuno), y eso en cada noche (de Ramadán) [Ibn Maayah] [Al-Albaani: Hasan Sahih]

Reglas y Beneficios:

**Primero:** Las virtudes del mes de Ramadán, donde cosas de gran relevancia toman lugar, como la apertura de las puertas del paraíso, las puertas del infierno se cierran y se encadenan a los demonios. Todo esto toma lugar en la primera noche de Ramadán y continúa hasta el final del mes.

**Segundo:** El primer hadiz indica que el paraíso y el Infierno ya han sido creados y que

sus puertas actualmente son abiertas y cerradas.

**Tercera:** Es una temporada con una virtud especial y las buenas acciones que se observan en ella logran la complacencia de Allah y como resultado la apertura de las puertas del paraíso y el cierre de las puertas del infierno.

**Cuarto:** Es permitido bajo la Shariah (regulación Islámica) el dar las buenas nuevas por la llegada de Ramadán y felicitar a las personas siendo testigo de tal evento. El Profeta, sala Allah alaihi wasalam, solía recordar a sus compañeros tales méritos de alegrarse e incitarles a hacer buenas obras. Entonces, las buenas nuevas deben ser dadas con respecto a toda cosa buena.

**Quinto:** Los demonios rebeldes son encadenados en Ramadán y así su efecto sobre la gente es débil debido a las buenas obras que la gente hace.

**Sexto:** Allah el Poderoso confiere su favor y bondad sobre sus siervos preservando su ayuno y protegiéndolo de los daños de los demonios rebeldes, así no estropean los actos de adoración en el bendito mes de Ramadán.

**Séptimo:** Prueba de la existencia de los demonios y de que tienen cuerpo que pueden ser encadenados y que los demonios rebeldes entre ellos son encadenados en Ramadán.

**Octavo:** Estas grandes ventajas, que son propias de Ramadán, son disfrutadas por los creyentes quienes glorifican este mes y cumplen con los derechos de Allah el

Poderoso durante el mismo. Sin embargo, los incrédulos que no ayunan durante este mes y no creen en su santidad, las puertas del paraíso no serán abiertas para ellos y las del infierno no serán cerradas para ellos, sus demonios no serán encadenados y no serán salvados del infierno.

**Noveno:** La apertura de las puertas del paraíso y el cierre de las puertas del infierno no contradice el versículo siguiente (el cual significa): "los jardines del edén, cuyas puertas estarán abiertas para ellos" [Corán 38:50]

La apertura de las puertas del Paraíso durante el mes de Ramadán no significa que siempre estarán abiertas. También, los nobles versículos mencionan acerca de la apertura de tales puertas en el Día del Juicio. Así como el cierre de las puertas del infierno en el mes de Ramadán no contradicen el versículo que dice respecto del infierno: "Hasta que, llegados a ella, se abrirán las puertas" [Corán 39:71]. Esto es porque las puertas del infierno pueden ser cerradas antes del tiempo que las personas condenadas la alcancen.

**Décimo:** Las virtudes de la noche del Poder (Al Qadr) y que es mejor que mil meses. El musulmán que pierda esa gran noche ha sido privado de una gran bendición.

**Onceavo:** Allah el más Poderoso salva a la gente del infierno cada noche en el mes de Ramadán. Aquellos que están preocupados de la redención son aquellos que ayunan, rezan Qiyaam (oraciones voluntarias), realizan muchas buenas obras, de amor a Allah y con la esperanza de su recompensa y temiendo su castigo

**Doceavo:** Aquellas gentes que serán salvadas del infierno tendrán el privilegio de que sus súplicas sean respondidas. Allah combina dos grandes recompensas para ellos: redención del infierno y respuesta a sus súplicas.

**Treceavo:** El musulmán que está ayunando no debe cometer aquello que invalide su ayuno o disminuya su recompensa. También, debe mantener alejado su oído, vista y lengua de todo lo que ha sido prohibido por Allah.

**Catorceavo:** El musulmán que ayuna debe frecuentemente suplicar a Allah el Majestuoso, porque la súplica hecha por un ayunante es respondida, por la voluntad de Allah, El Majestuoso.

Traducido por : Umm Rayan  
Fuente: <http://www.islamweb.net/erama-dan/index.php?page=articles&id=159727>



# COMO AYUNABA EL PROFETA

(LA PAZ Y LAS BENDICIONES DE ALLAH SEAN CON ÉL)

EN RAMADÁN

**E**l Profeta, sala Allah alaihi wasalam (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) no iniciaba el ayuno de Ramadán hasta que hubiese un avistamiento certero de la luna creciente indicando el mes o el testimonio de dos testigos musulmanes dignos de confianza o simplemente un testigo. Pero cuando no había avistamiento o testimonio o la noche del día treinta de Sha'baan estaba nublada y la luna creciente no podía ser observada, él culminaba treinta días de Sha'baan y después de eso ayunaba.

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam, prohibía que un musulmán ayune uno o dos días antes del comienzo de Ramadán por precaución; a menos que, esos días coincidieran con los días que él normalmente ayunaba.

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam, no rompía su ayuno hasta después de que el halo del sol había desaparecido y ordenaba a sus compañeros apresurar la ruptura de su ayuno. Él rompía su ayuno antes de rezar la oración del Maghrib, y rompía el ayuno con dátiles frescos y si no los encontraba tomaba dátiles secos, y si no los encontraba, pues con sorbos de agua.

Al romper su ayuno, decía: "La sed se ha ido, las venas se han humedecido y la recompensa se ha decretado, in sha Allah." [Dhahaba Adh-Dhama'u wabtallatil-'uruqu wa zabatal ayru-in sha Allah].

Cuando el profeta, sala Allah alaihi wasalam, viajaba en Ramadán ayunaba o rompía su ayuno; y sus Compañeros elegían entre los dos. Así que la persona que tuviese energía y ayune está bien, y quien se siente débil y

rompe su ayuno, también está bien. No era su práctica el estimar la distancia en un viaje para que un ayunante rompa su ayuno. Cuando sus compañeros iban a partir en un viaje, ellos rompían su ayuno sin siquiera haber cruzado fuera de sus hogares. Y ellos informaron que se trataba de su Sunnah.

Y era su práctica, que el Fayr llegue sobre cuando aún estaba en el estado de yanaabah (impureza sexual), debido a sus esposas, por tanto se bañaba (hacia el ghusl) después de comenzado el horario de Fayr y luego ayunaba.

Y el profeta, sala Allah alaihi wasalam, besaba a algunas de sus esposas mientras ayunaba en Ramadán, pero Él fue el mejor entre la humanidad previniendo sus deseos.

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam, utilizaba el siwaak durante el ayuno, se lavaba la boca y la nariz durante el ayuno; pero no permitía que el agua ingrese profundamente en su nariz o boca.

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam, vertía agua sobre su cabeza durante el ayuno, debido a la sed o el calor.

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam, comía dátiles en la comida antes del amanecer (Suhur) e incitaba a sus compañeros para que tomen el Suhur aunque fuese sólo un trago de agua. Él retrasaba el Suhur hasta poco antes del Fayr. El tiempo entre su Suhur y la oración del Fayr era lo que toma a un hombre recitar cincuenta versículos del Libro de Allah.



## Descripción de la oración nocturna del Profeta sala Allah alaihi wasalam en Ramadán:

El profeta, sala Allah alaihi wasalam, dirigía a sus compañeros en la oración del Taraawih en congregación, luego dejaba de hacerlo por temor a que la oración de la noche se haga obligatoria para su comunidad. Pero cuando murió, este miedo se fue y la prescripción del rezo en congregación se mantuvo, debido al dicho del Profeta, sala Allah alaihi wasalam: "Quien esté rezando con el Imam hasta que él concluya la oración, se le registrará como si hubiera rezado toda la noche."

A veces, decía el dua'a Qunut después de terminada su recitación y antes de ir al ruku', diciendo: "¡Oh Allah guíame con aquellos que has guiado, y perdóname con aquellos que has perdonado, y ayúdame con aquellos que has ayudado, y bendíceme con lo que me has dado, y protégeme de lo malo que has ordenado. Tú ordenas todo y nada ordena sobre ti. En verdad, aquellos que son tus amigos no serán humillados, ni aquellos que Tú has tomado como enemigos serán honrados. Alabado y enaltecido sea nuestro Señor. No hay seguridad lejos de ti, salvo contigo."

En la segunda mitad del Ramadán, los compañeros decían el dua'a Qunut después de levantarse del ruku', y ellos agregaban maldiciones sobre los enemigos. Por lo que su Imam decía:

"¡Oh Allah maldice a los enemigos, aquellos que detienen a la gente hacia Tu camino y quienes niegan a Tus mensajeros, y quienes no creen en Tu promesa; y dividen sus filas y colocan temor en sus corazones, y envía Tu

castigo y tormento sobre ellos, Oh Señor de la Verdad!"

Luego pedía paz sobre el Profeta, sala Allah alaihi wasalam y suplica para el bien de los musulmanes. Seguido, pedía perdón por los musulmanes. Luego, cuando hubo terminado todo esto, decía: "Oh Allah, sólo a Ti te adoramos, y para Ti rezamos y nos postramos. Hacia Ti sólo nos apresuramos y nosotros esperamos, tu misericordia, nuestro Señor. Tememos tu castigo; en verdad, tu castigo sobre aquellos que has tomado como enemigos es severo."

Y decía en la última parte de su Witr (ya sea antes del Salam o después de él): "Oh Allah verdaderamente busco refugio en tu complacencia de Tu ira y en Tu perdón de Tu castigo, y busco refugio en Ti de Ti. No podemos alabarte tanto como te mereces, Tu eres como te has alabado a Ti mismo."

Después de terminar el Witr, el Profeta, sala Allah alaihi wasalam, decía: "Subhaan Al-Maalikil-Qudus" tres veces, prolongaba su voz y la elevaba al llegar a la tercera vez.

Cuando llegaban los últimos 10 días de Ramadán, el profeta, sala Allah alaihi wasalam, apretaba sus vestimentas, se mantenía de pie (alabando a Allah) y despertaba a su familia (para rezar por la noche). Y Él se esforzaba a sí mismo en estos últimos 10 días de forma que no lo hacía en otros días.

El profeta, sala Allah alaihi wasalam, suplicaba mucho, especialmente en la noche del Qadr diciendo: "Oh Allah, Tú eres el todo perdonador, y tu amas el perdón así que perdóname." "Allahumma innaka afuwun tuhibbul'afwa fa'Aafu'Anni."

## Una descripción del retiro espiritual del Profeta sala Allah alaihi wasalam durante Ramadán:

El profeta, sala Allah alaihi wasalam, realizaba el retiro espiritual durante los últimos diez días de Ramadán en la mezquita y sólo lo hacía mientras ayunaba.

Cuando el profeta, sala Allah alaihi wasalam, quería realizar el retiro espiritual, él rezaba la oración del Fayr (en la mezquita) y luego comenzaba su retiro espiritual.

El profeta, sala Allah alaihi wasalam, instalaba una pequeña carpa en la parte posterior de la mezquita en la que se llevaría a cabo el "retiro espiritual" y colocaba su cama allí.

El profeta, sala Allah alaihi wasalam, permitía que varias de sus esposas lo visitaran mientras que estaba en estado de retiro espiritual, y él se apartaba de ellas en la puerta de la mezquita. No tuvo intimidad con ellas en ese momento, ya sea por besarlas u otra situación.

El profeta, sala Allah alaihi wasalam, permitió a la mujer hacer el retiro espiritual con su esposo o por sí sola.

Mientras el profeta, sala Allah alaihi wasalam, se encontraba en estado de retiro espiritual no salía fuera de la mezquita a menos que tenga una necesidad.

## La guía del Profeta sala Allah alaihi wasalam en dar el zakat-ul-Fitr:

El mensajero de Allah, sala Allah alaihi wasalam, enseñó la obligación que tienen todos los musulmanes sean jóvenes o ancianos, hombres o mujeres, de que entreguen un Saa '(alrededor de

2 kilogramos), de dátiles o un Saa' de cebada o un Saa' de queso seco, o un Saa' de pasas o medio Saa' de trigo, o un Saa' del alimento más común de cada lugar.

El profeta, sala Allah alaihi wasalam, entregaba en alimentos y no en efectivo.

Era su práctica en entregar el Zakaat ul Fitr un día o dos antes de la oración del Eid y específicamente a gente necesitada (pobre) y no salía de las ocho categorías de personas mencionadas en Surah At-Tawbah (60). El profeta, sala Allah alaihi wasalam, designaba a uno de sus compañeros para que colecte y guarde el Zakaat ul fitr.

### Nota:

Para las evidencias sobre estos asuntos y sobre lo que seguiremos sobre las reglas del ayuno, referirse a los siguientes libros: "Ayunando en Ramadán" de Ali Al-Halabi y Salim Al-Hilaali. "La oración de la noche" del Sheij Al-Albani y "Provisiones para el Día del Juicio Final" del gran erudito Ibn Qaiim Al-Yawziiah.

*Recopilado por: Muhammad Zorkane*

*Traducido por: María Fernando Novillo*

*Fuente: <http://abdurrahman.org/ramadhan/howprophetfasted.html>*

# ¡HAZ DE ÉSTE TÚ MEJOR RAMADÁN!

**C**osas que hacer este Ramadán:  
Ayunar este Ramadán es un don divino de extrema dicha, pero necesita ser desenvuelto y usado; es una confianza que necesita ser mantenida con cuidado y preocupación.  
Todas las grandes cosas requieren gran sacrificio y determinación: si tú deseas recibirlo y proteger esta confianza debes estar determinado a sacrificar y comenzar temprano.

## 1- Comienza temprano:

Despertarse un día y encontrar que Ramadán comienza mañana o incluso la semana que viene, es irrespetuoso hacia Ramadán y una manera de demostrar ingratitud hacia él.

Su preparación requiere tiempo, reflexión y determinación.

Los Compañeros, que Allah esté complacido con ellos, lo anticipaban medio año antes y lo añoraban la otra mitad del año..

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) incrementaba especialmente su adoración y su caridad durante el mes de Sha'baan, el cual precede a Ramadán.

## 2- Organiza tu vida con antelación:

La preparación del alma es lo más importante desde luego; sin embargo, poner las actividades comunes de tu vida en orden es también importante.

Completa tus plazos antes de Ramadán. Reprograma lo que puedas. Planea las invitaciones de iftaar y otras actividades de Ramadán con antelación para minimizar las distracciones que puedan alejarte del verdadero propósito de ayunar y Ramadán.

## 3- Reconoce tus pecados:

Reflexiona sobre sus causas y el daño que han causado en tu vida. Piensa acerca de la grandeza de Aquel contra Quien tú has pecado y a Quien has ignorado.

Piensa en el don que Él te ha dado y que tú echaste a perder. Piensa acerca del tiempo, los años de tu juventud, que Él te ha dado y que tú has malgastado. Piensa en los días en los que has sido saludable y fuerte pero los cuales tú has optado utilizar en pecados en vez de adorar a Allah. Mira hacia atrás en tu vida, hasta que llores por lo que has perdido. Y si tú no te das cuenta de esto, como algunos eruditos dicen, llora por el hecho que aún no lo has reconocido.

## 4- Reconoce tus dones y oportunidades:

Date cuenta cómo has desperdiciado muchos de tus talentos, tantas de tus oportunidades, y como puedes darles un mejor uso en el servicio de Allah y los necesitados en el poco tiempo que te queda.

## 5- Ayuna en despedida de Ramadán:

Considera esto profundamente hasta que lo creas. Porque es cierto: quizás no veas otro Ramadán. Éste mes, puede ser tu último mes de piedad, perdón y redención del fuego. Ésta puede ser la última noche de decreto que tienes la oportunidad de adorar. Planea en consecuencia.

## 6- Establece objetivos de superación personal:

Usa este Ramadán para alcanzar esas metas. Ellas deben ser realistas, precisas y mensurables. Desafíate a ti mismo, pero no olvides que incluso en Ramadán tendrás límites: El Profeta, sala Allah alaihi wasalam dijo: "el mejor acto ante Allah es el más persistente, por pequeño que sea" (Muslim).



7- Reflexiona sobre el ayuno pasado:

¿Qué te ha ayudado a acercarte a Allah durante los previos Ramadán? ¿Qué te ha impedido estar más cerca de Allah? Planea con el fin de sistematizar lo antiguo y detener lo posterior antes de recurrir.

**Cuatro cosas que nos ennoblecen al hacerlas durante Ramadán:**

1- Haz las cinco oraciones a tiempo:

Esfuézate por realizar el mayor número posible en la Mezquita.

Esto es sumamente deseable para los hombres. Recuerda que las oraciones de Tarawih son extremadamente bendecidas, pero las otras oraciones son obligatorias, sin las cuales todos tus esfuerzos no son válidos. Por lo tanto las cinco oraciones diarias son incomparablemente más importantes.

2- Recita el Corán entero:

Comienza a leer el Corán antes del comienzo de Ramadán y planea leer el Corán entero, con reflexión sobre sus significados, al menos una vez durante el Ramadán.

3- Enmienda las relaciones:

Piensa en aquellos contra quien has albergado odio, disgusto, envidia o celos. Esto es urgente si tú has causado algún daño debido a tus malos sentimientos, o si tú has hablado mal de ellos, incluso a una persona en secreto.

4- Da mucha caridad:

Encuentra una causa digna, o varias, y contribuye con ella. Si no encuentras ninguna, trabaja creando una. Da hasta que se torne difícil dar, hasta que duela. Allah dice (interpretación del significado): "No alcanzaréis la piedad verdaderamente hasta que no deis [en caridad] de lo que amáis..." (3:92)

Finalmente recordar que cada uno de nosotros tiene sus propios dones que Allah nos ha dado.

Y cada uno de nosotros tiene sus propios desafíos y defectos. Nadie está desprovisto de defectos. Tampoco hay nadie libre de faltas. Ayunar es nuestro momento para conectarnos con la Fuente de toda bondad, toda belleza, toda verdad. Y en el proceso, incorporamos, por vía de la reflexión, algunas de éstas cualidades divinas y vencemos nuestras deficiencias.

Como Allah, el Más Exaltado, ha dicho en un Hádiz Qudsí: "Si Mi siervo se acerca a Mí con los actos voluntarios Yo lo amo. Y cuando amo a Mi siervo soy su oído con el que escucha, su vista con la que ve, su mano con la que toma y su pie con el que camina. Si me pide algo se lo concedo, y si busca refugio en Mí lo protejo" (Bujari)

**Nueve cosas explícitas que debes evitar en Ramadán:**

Evita todos los pecados mayores: por cometer un pecado mayor uno pierde su estatus de creyente (uno quizás puede aún, legalmente hablando por supuesto, ser un musulmán) algunos pecados mayores comunes, que usualmente son considerados pequeños, son los siguientes:

1- Omitir una oración:

De acuerdo a muchos eruditos, este pecado mayor puede incluso excluirnos de ser miembros nominales del Islam.

2- Participar en el comportamiento rencoroso:

No murmures, no calumnies/difames, ni incites a la animosidad o rencor entre personas. Y no pelees.

3- Alarde:

No alardees ni cometas actos en pos de ser alabado por los demás.

4- Consumo de productos intoxicantes:

No consumas alcohol ni drogas «recreativas».

5- Participar en juegos de azar:

No apuestes, no juegues dados ni naipes, ni instrumentos de azar, no juegues a la lotería.

6- Devorando el interés:

No cargues ni cobres intereses por ninguna de tus propiedades.

7- Mentiras:

No mientas ni siquiera en lo más mínimo.

8- Trampas financieras:

Ten cuidado de no defraudar intencional o inadvertidamente, cometer malversación o estafa u otra manera de privar a los otros de

su dinero o propiedad por medio del engaño.

9- Acercarse a la fornicación:

No realices ninguna de las cosas que pueden conducir la atracción sexual hacia ti o tentar sexualmente a otra persona que no es tu pareja legal. Esto incluye: mirar con lujuria a otro, hacer alarde de cualquiera de tus cualidades atractivas o dones, flirteo o diálogo sugestivo, y cualquier otra manera de auto-exposición o contacto físico, aparentemente inofensivo, con cualquier persona que no es legal. Ten cuidado de evitar cualquier visión o hábitos de lectura que te comprometan con éste impulso.

Adicionalmente evita los pecados menores, también. Entre los más comunes están: mirar imágenes ilícitas y personas, retrasarse en el rezo, ser descuidado sobre la modestia en la vestimenta, el uso de entretenimientos para pasar el tiempo durante el ayuno, lenguaje ofensivo, indecente, abusivo o severo/cruel. Le pedimos a Allah, el más Misericordioso y el más Compasivo, que nos mantenga entre sus más queridos y amados amigos – Al-Awliiaa'-- y dejar a este Ramadán ser una oportunidad para ese final feliz. Amín.

Traducido por: Umm Jalid  
Fuente: <http://www.islamweb.net/eramad/index.php?page=articles&id=153543>



## ÉTICA DEL AYUNO

**R**elata Abu Huraira, que Allah esté complacido con él, que el Mensajero de Allah, sala Allah alaihi wasalam (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“El ayuno es un escudo; por tanto, cuando alguno de ustedes esté ayunando, no debe hablar de manera tonta o insensata. Si alguien lo ataca o lo insulta, que le diga: “Estoy ayunando, estoy ayunando”. [Bujari y Muslim]

Y según otra narración:

“Cuando os encontréis ayunando –durante el día-, no debéis pronunciar obscenidades ni alborotar; y si alguien te insulta o pretende pelearse, di: Estoy ayunando, estoy ayunando...”. (Transmitido por Bujari y Muslim) Y según una tercera narración: “No insultes a nadie cuando estés ayunando y si alguien te insulta di: “estoy ayunando, estoy ayunando” y si estás de pie, siéntate.” Relatado por An-Nasai’.

Relata Abu Huraira, que Allah esté complacido con él, que el Mensajero de Allah sala Allah alaihi wasalam dijo:

“Quien no deja la falsedad de palabra y obra, Allah no tiene ninguna necesidad de que deje de comer y beber.” Relatado por Bujari

Relata Aisha, que Allah esté complacido con ella, que el Mensajero de Allah sala Allah

alaihi wasalam dijo: “El ayuno es una protección (escudo contra el infierno)”, quien ayune entonces que no se encolerice durante ese día. Y si alguien se enfada con él, que no le injurie ni le insulte y que diga: estoy ayunando” Relatado por An-nassai’ (declarado sahih por el Albani)

Cuando Abu Huraira, que Allah esté complacido con él y sus compañeros ayunaban, no abandonaban la mezquita y decían: “Estamos purificando nuestro ayuno” (relatado por Ahmad y Abu Noaim)

### Enseñanzas y disposiciones religiosas:

1. El ayuno es una protección contra el infierno porque consiste (entre otras cosas) en abstenerse de sucumbir ante los deseos físicos, porque el infierno está rodeado de deseos físicos (disfrutados de forma ilícita).

2. No le está permitido al ayunante ser grosero, ni tener relaciones sexuales ni preliminares con su cónyuge (Fath’ Al Baari). Están permitidos los besos para quienes estén capaces de controlar sus deseos.

3. Las conductas poco razonables como los gritos, la frivolidad y las polémicas irreflexivas están prohibidas durante el ayuno.

4. Cuando el ayunante es agredido verbalmente o insultado, debe hacer lo siguiente:

a) no debe comportarse de la misma forma, sino actuar con paciencia e indulgencia.

b) no debe responder para que los asuntos no se agraven y vaya más lejos. En efecto, ha sido relatado según otras versiones: “si una persona le insulta, que no responda” (Fath’ al Bari)

c) Si su agresor no se tranquiliza, debe responderle en voz alta: “estoy ayunando”. Por eso, esta frase ha sido repetida en el hadiz: “di: estoy ayunando, estoy ayunando”.

d) Si el ayunante está de pie y que puede sentarse, entonces ha de hacerlo, conforme a las otras versiones del hadiz, y eso para calmar su cólera y acabar con las maquinaciones de su agresor y de Satanás.

5. No hay que deducir de los hadices que los insultos, la frivolidad, las polémicas y otras conductas imprudentes están autorizados fuera de los períodos de ayuno; son en tiempos normales detestables o prohibidos, pero aun más en estado de ayuno porque van en contra de su objetivo pretendido. (Fath’ al Bari)

6. La Sharia islámica es una línea de conducta completa, de elevada moralidad, en la medida en que enseña a sus seguidores los buenos modales y la mejor manera de actuar contra los ignorantes. Alabamos entonces a Allah, enaltecido sea, por haberla prescrito y por habernos guiado hacia ella.

7. Si el ayunante es agredido físicamente o amenazado de muerte, debe alejar su agresor; no le está prohibido responder a ese tipo de agresiones (Al Fat’h)

8. El ayuno que es aceptado es aquel durante el cual, los miembros del ayunante se abstienen de cometer todo pecado, donde la lengua renuncia a la mentira y a la obscenidad, donde el estomago se contiene de la comida y de la bebida, y donde los órganos sexuales se abstienen de toda relación sexual y caricias (ahadith asiyam, AbdAllah al Fawzaan)

9. Según la opinión de la mayoría de los sabios, caer en la murmuración, proferir mentiras o enfadarse, no invalida el ayuno pero reduce considerablemente su recompensa, y el ayunante es considerado pecador porque ha cometido actos prohibidos (Al-Fath, `Omdat Al-Qaari’)

10. Este hadiz implica que la obligatoriedad del ayuno no tiene como último objetivo sufrir hambre y sed, sino de recoger los frutos que son: el control de los deseos, el dominio de la cólera, la sumisión del alma que incita al mal y transformarla en un alma pacificada. Si esto no ha sido alcanzado por el ayuno, entonces este ayuno es inútil porque no tuvo ningún efecto sobre el ayunante (Fayd al Qadir)

11. El hadiz demuestra que la mentira es el origen de la infamia y de todo pecado. Estos dos actos han sido asociados al politeísmo en el siguiente versículo (interpretación del significado): “Pero absteneos de la abominación que son los ídolos así como de la palabra falsa.” (22/30)

Traducido por: Umm Ayman

Fuente:<http://www.islamweb.net/ramadanF/index.php?page=articles&id=159950>



# ¿POR QUÉ ODIAS A MUHAMMAD SI ÉL AMA A JESÚS?

**(LA PAZ Y LAS BENDICIONES DE DIOS SEAN CON AMBOS)**



## 1. Dios prefirió a la familia de 'Imrân sobre toda la humanidad

Dijo Dios, El Altísimo, en el Noble Corán (interpretación del significado): "Allah prefirió a Adán, a Noé, a la familia de Abraham y a la de 'Imrân sobre toda la humanidad."<sup>1</sup>

## 2. La madre de María [Maryam en árabe] (la paz sea con ella) cuando llevaba en su vientre a la virgen realizó el voto de entregarla al servicio exclusivo de la casa de Dios

Dijo Dios, El Altísimo, en el Noble Corán (interpretación del significado): "Allah prefirió a Adán, a Noé, a la familia de Abraham y a la de 'Imrân sobre toda la humanidad. Familias descendientes unas de otras. Allah es Omnioyente, Omnisciente. Cuando la esposa de 'Imrân dijo: ¡Señor mío! He realizado el voto de entregar a Tu exclusivo servicio lo que hay en mi vientre. ¡Acéptalo de mi! Tú eres Omnioyente, Omnisciente."<sup>2</sup>

## 3. El Nacimiento de María hija de 'Imrân (la paz sea con ella)

Dice Dios en el Noble Corán sobre el nacimiento de la madre de Jesús (la paz sea con los dos) (interpretación del significado): "Y cuando le dio a luz dijo: ¡Señor mío! Me ha nacido una hija. Allah bien sabía lo que había concebido. [Agregó la esposa de 'Imrân] No es lo mismo una mujer que un varón [para que se consagre a Tu servicio]. La he llamado María, y Te imploro que la protejas a ella y a su descendencia del maldito Sata-nás. Su Señor la aceptó complacido, e hizo que se educase correctamente y la confió a Zacarías. Toda vez que Zacarías ingresaba al

1 [La Familia de Imrân (3): 33]  
2 [La Familia de Imrân (3): 33-35]

templo la encontraba provista de alimentos, y entonces exclamaba: ¡Oh, María! ¿De dónde te ha venido esto? Ella respondía: De Allah; porque Allah sustenta sin medida a quien Le place."<sup>3</sup>

## 4. Zacarías (la paz sea con él) gana la tutoría sobre María (la paz sea con ella) porque su padre 'Imrân murió antes que ella naciera.

Respecto a esto Dios dice en el Noble Corán (interpretación del significado): "Éstas son historias que no conocías, y te las revelamos. Tú [¡Oh, Muhammad!] no estuviste presente cuando sortearon con sus cañas para ver quién de ellos se encargaría de María, ni tampoco cuando disputaban acerca de ello."<sup>4</sup>

Dice también: "Su Señor la aceptó complacido, e hizo que se educase correctamente y la confió a Zacarías. Toda vez que Zacarías ingresaba al templo la encontraba provista de alimentos, y entonces exclamaba: ¡Oh, María! ¿De dónde te ha venido esto? Ella respondía: De Allah; porque Allah sustenta sin medida a quien Le place."<sup>5</sup>

## 5. La virgen María hija de 'Imrân (la paz sea con ella) era una adoradora devota

Y el Señor de los mundos [Dios] lo ha afirmado con su dicho en el Noble Corán (interpretación del significado): "¡Oh, María! Adora a tu Señor, prostérnate e inclínate con los orantes."<sup>6</sup>

3 [La Familia de Imrân (3): 36-37]  
4 [La Familia de Imrân (3): 44]  
5 [La Familia de Imrân (3): 37]  
6 [La Familia de Imrân (3): 43]



## ¿Por qué odias a Muhammad si él ama a Jesús?

### 6. Los prodigios de María hija de 'Imrân (la paz sea con ella)

De esos que Dios mencionó en Su Libro Majestuoso (interpretación del significado): "(...) Toda vez que Zacarías ingresaba al templo la encontraba provista de alimentos, y entonces exclamaba: ¡Oh, María! ¿De dónde te ha venido esto? Ella respondía: De Allah; porque Allah sustenta sin medida a quien Le place."<sup>7</sup>

### 7. Dios eligió a María (la paz sea con ella) sobre las mujeres de la humanidad

Esto fue mencionado en el Noble Corán (interpretación del significado): "Y cuando los Ángeles dijeron: ¡Oh, María! Allah te ha elegido y purificado. Te ha elegido entre todas las mujeres del universo."<sup>8</sup>

### 8. Muhammad (la paz y bendiciones de Dios sean con él) demuestra la preferencia de María hija de 'Imrân (la paz sea con ella) sobre todas las mujeres de la humanidad

Dijo el Mensajero de Allah, (la paz y bendiciones de Dios sean con él): "La mejor de las mujeres de esta vida son María hija de 'Imrân, y Jadiyah"<sup>9,10</sup>

Dijo el Mensajero de Dios (la paz y bendiciones de Dios sean con él): "Numerosos hombres han logrado la perfección pero entre las mujeres ninguna alcanzó la perfección excepto Asia, la esposa de Faraón, Maryam (María) la hija de 'Imran. Y la superioridad de Aisha respecto del resto de las mujeres

es como la superioridad del Zarid<sup>11</sup> respecto del resto de las comidas."<sup>12</sup>

### 9. Dios, El Altísimo, describe a María (la paz sea con ella) como casta, pura y virgen

Como dijo (interpretación del significado): "Y también a María, hija de 'Imrân, quien preservó su castidad; infundimos en ella [a través del Ángel Gabriel] Nuestro Espíritu. Ella creyó en la veracidad de las Palabras [de Allah] y en Su Libro, y se contó entre las devotas."<sup>13</sup>

Y dijo también (interpretación del significado): "Y cuando infundimos Nuestro espíritu [a través del Ángel Gabriel] en María, quien fuese virgen, e hicimos de ella y su hijo un signo [del poder divino] para la humanidad. Por cierto que todos vosotros transmitís un mismo Mensaje [¡Oh, Profetas!], y Yo soy vuestro Señor. ¡Adoradme sólo a Mí!"<sup>14</sup>

### 10. Los ángeles dan Buenas nuevas a María (la paz sea con ella) por el nacimiento de su grandioso hijo, el Mesías (la paz sea con él)

Dijo Dios, Ensalzado sea (interpretación del significado): "Y cuando los Ángeles dijeron: ¡Oh, María! Allah te albricia con Su Palabra [¡Sé!] Su nombre será el Mesías Jesús, hijo de María. Será distinguido en esta vida y en la otra, y se contará entre los más próximos a Allah."<sup>15</sup>

Por: Yusuf Ibn Ibrahim Asayir  
Traducido por: Umm Abdurrahman

- 11 Comida tradicional árabe está compuesta de carne y pan.  
12 Lo relato Al-Bujari.  
13 [La Prohibición (66): 12]  
14 [Los Profetas (21): 91-92]  
15 [La Familia de Imrân (3): 45]

7 [La Familia de Imrân (3): 37]

8 [La Familia de Imrân (3): 42]

9 Primera esposa del Profeta Muhammad (la paz y bendiciones de Dios sean con él).

10 Lo relato Al-Bujari.

Si quieres ser parte del equipo de Luz del Islam colaborando en la traducción de artículos envíanos tus datos a: [info@luzdelislam.com](mailto:info@luzdelislam.com)



# PROGRAMA DIARIO DE RAMADÁN

Ramadan	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	Lun.	Mar.	Mier.	Jue.	Vier.	Sab.	Dom.	Lun.	Mar.	Mier.	Jue.	Vier.	Sab.	Dom.	Lun.	Mar.	Mier.	Jue.	Vier.	Sab.	Dom.	Lun.	Mar.	Mier.	Jue.	Vier.	Sab.	Dom.	Lun.	Mar.
Oración de Fayr																														
Oración de Dhuhr																														
Oración de 'Asr																														
Oración de Magrib																														
Oración de 'Isha'																														
As-Suhur																														
El Ayuno																														
Dhikr hasta el Shuruq																														
Oración de Duha																														
Hacer Du'a (Súplicas)																														
Azkar (Recuerdos)																														
Wudu' (Ablución)																														
Oraciones de Sunnah																														
Oración de Tarawih																														
Oración de Tahayyud																														
Oración de Witr																														
Memorizar Corán																														
Recitar Corán																														
Hacer Da'wah																														
Sadaqah (Limosna)																														
Visitar familia																														

✂

- Cada Salat Obligatorio tiene tres casillas para determinar si se hizo a Primer tiempo a Mitad del tiempo o en el último tiempo permitido.
- En los Salat Duha, Sunnah, Witr, Tarawih, Tahayyud poner el número de rak'at, y en Ablución la cantidad de veces realizada.
- En recitación de Corán, poner el número de páginas recitadas.
- En Memorización de Corán poner el número de aleyas memorizadas.
- En los demás marca con √ los valores positivos, es decir los que fueron realizados como Duas, Dhikr, etc. y con X los negativos, es decir los que no fueron realizados.



# LOS MODALES DEL MUSULMÁN

## LA GENEROSIDAD

**U**n día Muâuiya (que Allah esté complacido con él) le envió a Aisha (que Allah esté complacido con ella) ciento ochenta mil dirhams. Aisha cogió todo el dinero y lo repartió entre los pobres y los necesitados; ese día estaba ayunando y a la hora de romper el ayuno le pidió a su sirvienta que le trajera algo para romper el ayuno, la sirvienta le trajo pan y aceite y le dijo: ¿tenías que haber apartado aunque sea un dirham de todo el dinero que has repartido hoy para comprar algo de carne para romper el ayuno?

Un día, Omar Ibn Al Jattab (que Allah esté complacido con él) le trajo mucho dinero al Profeta sala Allah alaihi wasalam (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) y el Profeta, sala Allah alaihi wasalam le preguntó: “¿qué has dejado para tu familia?”, “les dejé la mitad y te ofrecí la mitad”, respondió. Abû Bakr ofreció todas sus reservas y cuando el profeta, sala Allah alaihi wasalam

le preguntó qué había dejado a su familia, le respondió: “les dejé a Allah y Su Mensajero”.

### ¿QUÉ ES LA GENEROSIDAD?

La generosidad engloba toda obra de bien basada en la caridad en dar y en regalar de las pertenencias. Le preguntaron al Profeta sala Allah alaihi wasalam: “¿Quién es el más generoso de la gente? Y les respondió: “aquel que más teme a Allah” y dijeron: “no te hemos preguntado sobre eso”, entonces les dijo: “el más generoso de la gente es el profeta de Allah Yusuf, hijo del profeta de Allah hijo del Jalil” (Bujari).

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam describió a Yusuf (que la paz sea con él) por su generosidad porque tuvo el honor de poseer la profecía, el conocimiento, la belleza, el pudor, los buenos modales, la justicia, el mandato de esta vida y de la religión; es un profeta, hijo de un profeta, hijo de un profeta, hijo de un profeta.

### LA GENEROSIDAD DE Allah, ENALTECIDO SEA

La generosidad, es una de las características de Allah, elevado sea, Él es El bondadoso, El generoso, El que Sus dádivas nunca se agotan.

### LA GENEROSIDAD DEL PROFETA, SALA Allah ALAIHI WASALAM

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam era el más generoso de la gente, daba sin límites; en una ocasión vino un hombre a pedirle dinero, y el Mensajero le dio un rebaño que ocupaba todo un valle; el hombre lo tomó, regresó a su pueblo y dijo a su gente: “Aceptad el Islam pues ciertamente Muhammad da como el que no tiene miedo a la pobreza”. (Ahmad).

Relata ‘Aisha (que Allah esté complacido con ella) que sacrificaron un cordero y luego lo repartieron entre los pobres. Y le preguntó el Mensajero a Aisha: “¿Cuánto ha quedado de él? Dijo Aisha: “No ha quedado más que una paletilla” Y dijo el Mensajero: “Ha quedado todo excepto su paletilla”. (Refiriéndose con ello a que lo dado era lo que más valía). (Atirmidhi). Las limosnas que da el musulmán son las que perduran en el día de la Resurrección; dice el Profeta, sala Allah alaihi wasalam: “El dinero no disminuye con la sadaqa” (Atirmidhi).

### LOS DIVERSOS TIPOS DE LA GENEROSIDAD

La generosidad engloba cualquier obra de bien y por ello tiene diversos aspectos:

La generosidad con Allah, elevado sea: el musulmán es generoso con Allah cuando

le adora y le obedece con perfección, cuando llega a conocerle bien, cuando sigue lo que Él le ordenó y se aleja de lo que le prohibió.

La generosidad con el Profeta, sala Allah alaihi wasalam: es cuando el musulmán sigue su tradición, su camino, todo lo que le recomendó y le da el respeto que se merece.

La generosidad de la persona consigo misma: el ser humano no debería humillarse a sí mismo derrochando el tiempo en cosas carentes de significado, inútiles y banales. Dice Allah, elevado sea (interpretación del significado): “y cuando pasan y oyen vaniloquio, prosiguen la marcha dignamente.” (El Criterio, 72).

La generosidad con la familia y los parientes: el musulmán es generoso con su mujer, sus hijos y su familia; tratándoles bien, manteniéndoles y la mejor generosidad es la que se lleva a cabo con la esposa y los parientes, dice el Profeta sala Allah alaihi wasalam: “Del dinar que gastas en la causa de Allah, del dinar que empleas para liberar a un esclavo, del dinar que das por caridad al pobre y del dinar que empleas en tu familia, el que mejor será recompensado es aquel que empleas en tu familia.” (Muslim).

Y dijo el Profeta, sala Allah alaihi wasalam: “Ciertamente cuando el musulmán gasta en su familia esperando la recompensa de Allah cuenta para él como sadaqah”. (Muslim).

Dar una dádiva a un pariente tiene doble recompensa: una por la dádiva y la otra es por cuidar los lazos familiares. Dice el Profeta, sala Allah alaihi wasalam: “La sadaqa



al pobre es sólo sádaq. Mientras que la que se da al pariente es doble: sádaq y unión" (Annasaî e Ibn Mayyah).

La generosidad con los huéspedes: "Quien crea en Dios y en el Día Final, que hable bien o que se calle. Y quien crea en Dios y en el Día Final, que sea generoso con su vecino. Y quien crea en Dios y en el Día Final, que sea generoso con su huésped." (Lo transmitieron Al-Bujari y Muslim).

La generosidad con la gente: las maneras de tratar la generosidad son diversas: sonreír a tu hermano es una sádaq. Dijo el Profeta, sala Allah alaihi wasalam:

"La Sadaqa es una obligación para cada musulmán cada día en que el sol se levanta. Administrar justicia entre dos personas es Sadaqa. Ayudar a alguien a subir en su medio de transporte es Sadaqa. Ayudarle a colocar su equipaje sobre el animal es Sadaqa. Eliminar cualquier obstáculo peligroso sobre la calle es Sadaqa. Una palabra de aliento es Sadaqa. Cada paso hecho en dirección hacia el Salât es Sadaqa".

La generosidad en los asuntos de los musulmanes: el musulmán debería gastar su dinero en los asuntos de los musulmanes, por ejemplo: en la época de las guerras debería colaborar en los gastos para equipar el ejército, si hay una crisis en el tema de la educación debería colaborar para solucionarla; si hay alguna enfermedad debería donar dinero para ayudar a encontrar el remedio, también si el musulmán sabe que su hermano en otro país le necesita debería acudir a su ayuda.

#### LAS VIRTUDES DE LA GENEROSIDAD:

La recompensa de la generosidad es grande, Allah la ha mencionado en diversas suras del Sagrado Corán (interpretación del significado): "Quienes gastan su hacienda por Allah son semejantes a un grano que produce siete espigas, cada una de las cuales contiene cien granos. Así dobla Allah a quien Él quiere. Allah es Inmenso, Omnisciente." (La Vaca-261). Y también dijo: " Lo que hagáis de bien redundará en vuestro propio beneficio. Y no lo hagáis si no es por deseo de agradar a Allah. Lo que hagáis de bien os será devuelto y no seréis tratados injustamente." (La Vaca, 272). Y dice, elevado sea: "Los que gastan su hacienda de noche o de día, en secreto o en público, tendrán su recompensa junto a su Señor. No tienen que temer y no estarán tristes." (La Vaca, 274).

La generosidad bendice el dinero que uno posea, dice el Profeta sala Allah alaihi wasalam: "Cada día que amanece descienden dos ángeles sobre los siervos. Y dice uno: ¡Oh Allah, da al generoso una gran recompensa por lo que gasta! Y dice el otro: ¡Oh Allah, arruina al tacaño!".

Dice Allah, elevado sea, en un hadiz qudsi: "Gasta (en el bien), (que yo) gastaré por ti."

La generosidad es la gloria de este mundo y la nobleza del próximo, es disfrutar de buena reputación y dejar detrás un recuerdo hermoso.

El generoso es querido por su familia, sus vecinos, sus parientes y por el resto de la gente. Por todo ello, el musulmán debería ser generoso. El Profeta, sala Allah alaihi wasalam, dijo: "No hay envidia excepto en dos casos: Un hombre al que Allah le ha dado

riqueza y le ha dado el poder de gastarla en la verdad, y un hombre al que Allah le ha dado conocimiento y juzga con él y lo enseña a los demás" (Ibn Mas'ud, Hadiz de veracidad consensuada).

El musulmán se educa en la generosidad desde su infancia, sabe que el dinero es de Allah y que el mismo pertenece a Él, confía en Allah y en que su recompensa es grande, no teme nada si gasta su dinero en el bien, su ejemplo a seguir es el Profeta, sala Allah alaihi wasalam y sus compañeros y es generoso durante todo el año y sobre todo en el sagrado mes de Ramadán y en las festividades.

#### LA AVARICIA:

El musulmán no debería ser avaro, es una mala característica. La avaricia es detestable para Allah y odiosa para las personas.

#### EL CASTIGO DE LA AVARICIA:

Allah censura la avaricia en Su Libro y nos previene acerca de ella, dice (interpretación del significado): "Que aquellos que retienen con avaricia el favor que Allah les ha concedido no piensen que eso es bueno para ellos, porque por el contrario es un mal. Todo lo que escatimaron lo tendrán alrededor del cuello el Día del Levantamiento, y la herencia de los cielos y la tierra pertenece a Allah, y Allah conoce lo más recóndito de vuestras acciones". (Al Imran, 180).

Dice en otra aleya: "Esos que son avaros mandan a los hombres la avaricia y ocultan lo que de su favor Allah les ha dado. Hemos preparado para los incrédulos un castigo denigrante" (Nisa, 37).

El mal de la avaricia se vuelve contra el que la practica. Dice Allah: "De entre vosotros los hay que resisten pero el que es avaro no lo es sino para sí mismo, Allah es rico y vosotros sois los necesitados" (Muhammad, 38).

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam pedía el refugio de Allah frente a la avaricia, y decía: "¡Oh Allah! En verdad me refugio en Ti de la tacañería, me refugio en Ti de la cobardía, me refugio en Ti de llegar a una edad en la que esté decrepito, me refugio en Ti de la fitna de este mundo, y me refugio en Ti del castigo de la tumba" (Bujari).

Y dijo el Profeta, sala Allah alaihi wasalam: "Temed la avaricia, pues ciertamente la avaricia fue la causa de la perdición de los que os precedieron, les llevó a derramar sangre y a hacer permisible para ellos por medio de la fuerza a sus maharim" (Esposas, hijas, madre...).

Dijo un hombre de conocimiento: "El avaro no tiene amigo íntimo". Dijo otro: "El generoso es digno de admiración, y el tacaño es digno de censura". Dijo otro: "La comida del generoso es medicina, y la comida del tacaño es enfermedad".

Es pues obligatorio para el musulmán hacer de la generosidad una cualidad permanente, y es en consecuencia también obligatorio que se aleje de la tacañería y de la avaricia, hasta que por fin obtenga la complacencia de Allah y Su inmenso regalo del Jardín.

Por: Ali Ben Nayef Al Shahud

Traducido por: Nur Al Huda

Fuente: <http://www.islam.aljaryash.net/encyclopedia/book-1-10>



## PERSONALIDADES QUE MARCARON LA HISTORIA DEL ISLAM

# KA'AB IBN MALIK

**E**l compañero Kaab Ibn Malik (que Allah esté complacido con él) luego de escuchar sobre el Islam se hizo musulmán y acudió a la reunión de juramento de fe llamada "Bay'at al Akaba azaniya" donde el grupo de los *Ansar*, llegados de la ciudad de Yazrib<sup>1</sup> juraron lealtad a Allah y a Su mensajero sala Allah alaihi wasalam (la paz y las bendiciones de Allah sean con él)

Fue un gran poeta y su poesía era dedicada especialmente a las batallas. Es uno de los tres poetas que respondían a las calumnias difundidas por los idólatras contra el Profeta, sala Allah alaihi wasalam y los musulmanes. Los otros dos eran: Hassan ibn Zabit y AbduLAH bin Rawahah (que Allah esté complacido con ellos).

El Profeta, sala Allah alaihi wasalam al ser preguntado por Kaab Ibn Malik sobre la poesía dijo: "El creyente realiza el Yihad con su espada y su lengua" Hadiz sahih.

En la batalla de Uhud, Kaab Ibn Malik (que Allah esté complacido con él) se cambió de ropa con el Profeta, sala Allah alaihi wasalam. En dicha batalla, los idólatras le atacaron creyendo que era el Profeta, sala Allah alaihi wasalam y recibió más de 11 heridas en su cuerpo. Fue el primero en anunciar a los musulmanes que el Profeta, sala Allah alaihi wasalam seguía vivo, tras expandirse los rumores entre las filas de los musulmanes de su muerte.

En la llamada a las filas para ir a la batalla de Tabuk, Kaab ibn Malik relata que no acudió sin tener ninguna excusa ya que disfrutaba de buena salud y bienestar económico para equiparse e ir al Yihad<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> El antiguo nombre de la ciudad de Medina, que fue cambiado tras la Hiyra del Profeta sala Allah alaihi wasalam (la paz y las bendiciones de Allah sean con él)

<sup>2</sup> En las primeras batallas de los musulmanes, eran ellos en general los que se equipaban con armas, ropa de batalla,



Dicha batalla que lideró el Profeta, sala Allah alaihi wasalam fue la última batalla a la cual salió. También hay que subrayar que en esta batalla no hubo lucha, los musulmanes salieron a encontrarse en Tabuk con el ejército de los romanos que querían atacar Medina; pero estos al saber de ellos, huyeron sin ni siquiera enfrentarse ¡SubhanaAllah!, lo que dio una victoria moral, política y estratégica a los musulmanes.

Al llegar el Profeta, sala Allah alaihi wasalam, a Kaab Ibn Malik le entró pavor y no sabía qué decirle, así pues empezó a pensar en alguna excusa y pedir opinión a algunos de sus familiares; pero al final concluyeron que la única solución era decir la verdad al Profeta, sala Allah alaihi wasalam.

Los hipócritas de Medina<sup>3</sup> se fueron a ver al Profeta, sala Allah alaihi wasalam y le dijeron excusas, explicando por qué no acudieron a su llamada a filas para la batalla de Tabuk. El Profeta, sala Allah alaihi wasalam les escuchaba pero sabía que mentían; aun así pidió a Allah perdón por ellos y eran más de 80 personas.

Al final llegó el turno a Kaab Ibn Malik, fue a ver al Profeta, sala Allah alaihi wasalam y le dijo que no tenía ninguna excusa para no ir, entonces el Profeta, sala Allah alaihi wasalam dijo: "éste dijo la verdad. Espera a ver que dicta Allah en tu caso". Al salir, sus familiares le reprocharon, y le dijeron: "¿Por qué no le contaste alguna excusa para que el Profeta, sala Allah alaihi wasalam pidiera perdón a montura y víveres...

3 Gente que decían que eran musulmanes pero mentían.

Allah por ti?" Fue tal insistencia que casi iba a volver para decir alguna excusa... entonces preguntó: "¿alguien dijo lo mismo que dije al Profeta, sala Allah alaihi wasalam?" le respondieron: "sí, dos hombres: *Merara ben Rabi-a* e *Hilal ben abi Ummayh* (que Allah esté complacido con ellos)" (para él estas personas eran un ejemplo), así que fue firme en sus palabras y no las cambió.

Como castigo a ellos, el Profeta, sala Allah alaihi wasalam ordenó a todos los musulmanes dejar de hablar a los tres hombres, aunque sea para devolver el saludo. Esto les afectó mucho, tanto que los otros dos dejaron de salir y se quedaron en sus casas; mientras que Kaab Ibn Malik rezaba con los musulmanes y paseaba en los mercados pero nadie le hablaba, hasta sus familiares.

Así pasaron los días hasta que le vino una carta de un rey de Ghasan<sup>4</sup> invitándole a reunirse con ellos ya que sus supuestos hermanos le dieron la espalda.

Kaab Ibn Malik dijo: "esta es otra prueba de Allah"; así que quemó la carta y siguió hasta que pasaron 40 días (sin que nadie les hablase ni siquiera para saludar). El Profeta, sala Allah alaihi wasalam les ordenó alejarse de sus mujeres y entonces Kaab Ibn Malik ordenó a su mujer que se fuera a casa de su familia y se quedó solo...

Al cumplirse 50 días, llegó la albricia ¡AllahU Akbar! Allah subhanahu wa taala reveló unos

4 una zona en Sham, lo que es ahora Irak, Jordania, Palestina y El Líbano.

versículos donde les perdonaba y donde describía también la dificultad por la cual pasaron mientras esperaban su dictamen.

Dice Allah subhanahu wa taala (interpretación del significado):

**"Y también lo hizo con los tres que se habían quedado atrás y llegó un momento en el que la tierra se les hizo estrecha y sus propias almas les parecían estrechas y pensaron que no habría refugio ante Allah excepto en El mismo, y Él se volvió sobre ellos para que pudieran retractarse de su error, verdaderamente Allah es El que se vuelve en favor de Sus siervos, el Compasivo. ¡Vosotros que creéis! Temed a Allah y permaneced con los veraces."**  
[Sura del Arrepentimiento: 118 y 119]

Dijo Kaab Ibn Malik "No hay mejor don de Allah sobre mi después del Islam que el hecho de decir la verdad al Profeta, sala Allah alaihi wasalam, y no conozco a nadie que fue probado por decir la verdad como mi prueba".

Así pues, Allah subhanahu wa taala, perdonó a los tres (que Allah esté complacido con ellos), y supieron que no se puede huir de Allah, y que el socorro es ir hacia Él subhanahu wa taala.

Podemos extraer muchas enseñanzas de esta historia entre ellas:

- El hecho de no acudir a la llamada al yihad es un acto muy grave que exige un arrepentimiento sincero.

- La manera con la que actuaron los sahabas tras recibir la orden del Profeta, sala Allah alaihi wasalam de no hablar a los tres que no acudieron, aun cuando fuesen sus familiares.

- La fidelidad de los sahaba a Allah, aun cuando los incrédulos quisieron aprovechar esta situación para dividir los musulmanes, en especial a Kaab Ibn Malik al invitarle a ir con ellos y dejar los musulmanes. Este, con su iman firme rehusó, aun estando en esa situación difícil donde el ser humano necesita de una salida, un abrazo...

- Y también el mérito de decir la verdad, aunque al principio cueste o veamos que si lo hacemos nos creará dificultades; esas son sólo pruebas de Allah para ver si de verdad somos firmes en nuestro iman o sólo lo somos cuando la situación es fácil...

Abdullah ibn Masúd narró que el Profeta, sala Allah alaihi wasalam dijo:

**"La verdad guía a la virtud y la virtud guía al Paraíso. Una persona persiste en decir la verdad hasta que a la vista de Allah, Él es considerado veraz. Mentir lleva al vicio y el vicio lleva al Infierno, y una persona continua mintiendo a la vista de Allah y Él le considera un mentiroso." Lo relato Bujari, Muslim.**

Por: Ali Ben Nayef Al Shahud

Traducido por: Abu Dhar

Extraído de: [islam.aljaryash.net/encyclopedia/book-9-64](http://islam.aljaryash.net/encyclopedia/book-9-64)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا عَطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْجِرْ

إِنْ سَأَلْتَهُ هُوَ الْبَرُّ

## TAFSIR SURA AL KAUZAR SURA DE LA ABUNDANCIA

**C**iertamente os hemos dado abundancia,  
Así pues reza a tu Señor y haz sacrificio  
El que te odia será privado.

Allah dijo a su Profeta, Muhammad (la paz y bendiciones de Allah sean con él), "Ciertamente os hemos dado abundancia," la gracia de un bien inmenso. Parte de esa bondad y gracia es el río que Él (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) nos describió, Al Kauzar y el estanque (Haud) cuya amplitud y anchura es la distancia de un mes de viaje; su agua es más blanca que la leche y su sabor es más dulce que la miel; sus copas numeran la cantidad de estrellas en el cielo y se parecen a ellas en el resplandor. Quienquiera que beba de él, aunque sea un solo sorbo, nunca volverá a tener sed.<sup>(1)</sup>

Después de mencionar las bendiciones a él (la paz y bendiciones de Allah sean con él), Allah le ordenó mostrar gratitud a su Señor: "Así pues reza a tu Señor y haz sacrificio," actos que han sido específicamente

mencionados, ya que son dos de los mejores actos de adoración y de medios para acercarse a Dios. La oración implica sumisión del corazón hacia Allah, más los movimientos del cuerpo tomando una postura de servidumbre. El sacrificio implica que el siervo se acerca a Allah por medio de ofrecer los mejores animales que tiene y gastar su riqueza, que naturalmente el hombre ama y atesora. "El que te Odia." Te aborrece, te censura y desvaloriza tu verdadero estatus "Él será privado" de todo bien. Sus acciones serán rechazadas y sus ruegos olvidados. En cuanto a Muhammad (la paz y bendiciones de Allah sean con él) él es el mejor ejemplo de ser humano, logrando lo más alto de la perfección humana. Su reconocimiento será anunciado por todos los rincones del mundo y sus seguidores serán muchos.

**Nota:**

<sup>(1)</sup> Bujari (4964) registro el Hadiz de Anas quien dijo:

**"Cuando el Profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con él) fue elevado al cielo,**



**dijo: 'Llegué a un río, cuyas orillas eran cúpulas de perlas hendidas. Y preguntó: '¿Qué es esto Gabriel?' Gabriel responde: 'Esto es al Kauzar.'**

Bujari (4965-4966) registró que Aisha dijo:

"Es un río que fue dado a vuestro Profeta (la paz y bendiciones de Allah sean con él), en sus orillas hay perlas hendidas y el número de sus buques son como el número de las estrellas."

Bujari (7050) y Muslim (2290) reportaron bajo la autoridad de Sahl ibn Sa`d que el Mensajero de Allah (la paz y bendiciones de Allah sean con él) dijo:

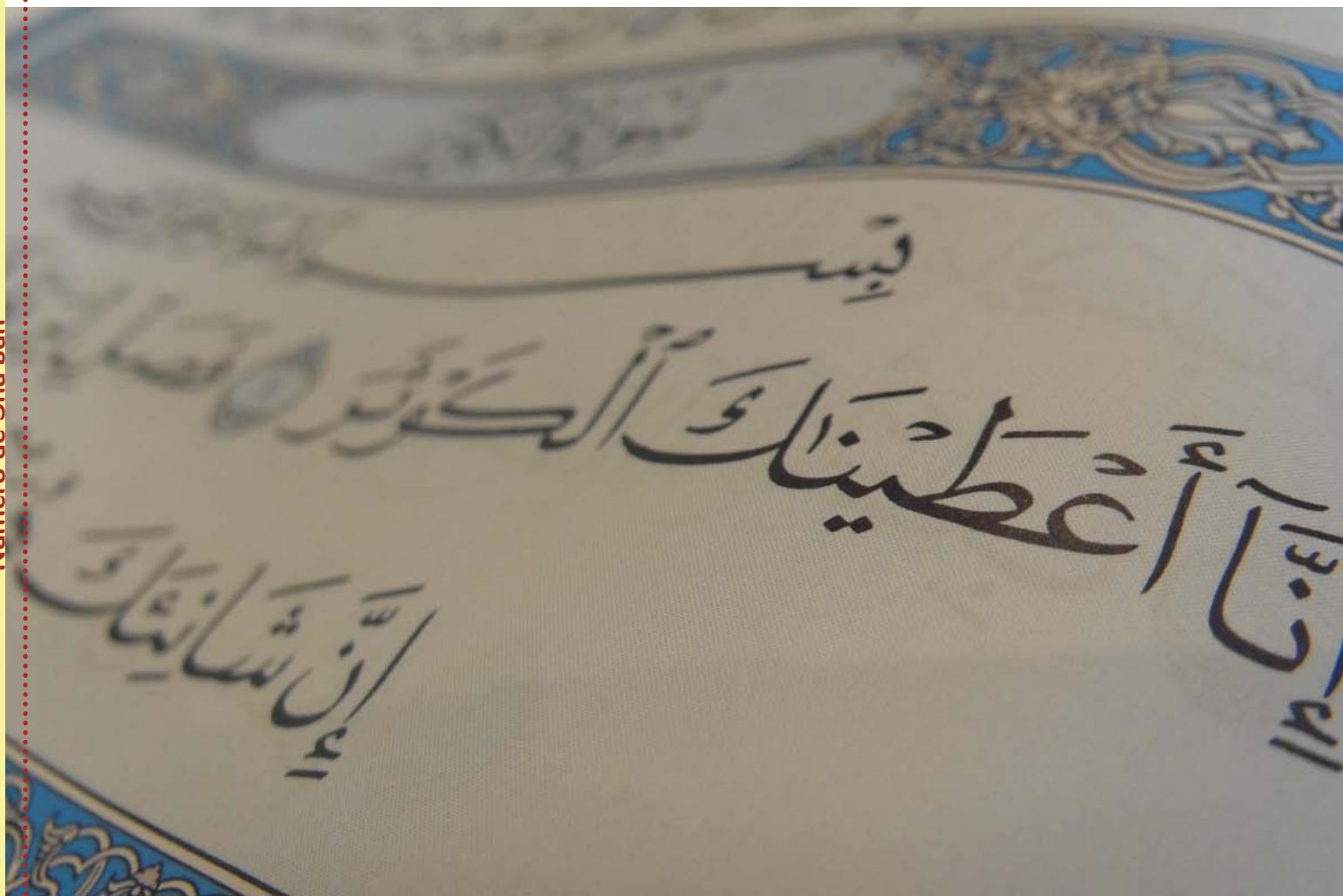
**"Llegaré antes que vosotros al Haud. Quienquiera que vaya a él, beberá de él;**

**y quienquiera que beba de él jamás volverá a experimentar sed."**

Concerniente a los hadices que alcanzan el nivel de mutawatir (es una transmisión que tiene tan amplio número de cadenas independientes de autoridades que hace imposible cualquier error, y respecto a la cual hay consenso), Ibn Hayr dijo:

Esto se debe a una treintena de compañeros que relataron hadices concernientes a esto, más de veinte de ellos se mencionan en los dos Sahih y el resto mencionados en otros, [Estos números se refiere a aquellas narraciones] que son auténticas y famosas.

*Por: 'Abdur-Rahmân ibn Nâsir as-Sa`di  
Traducido por: Umm Abdurrahman  
Tomado de: <http://islaam.net/main/display.php?id=1479&category=176>*



# REVISTA LUZ DEL ISLAM EN ISLAMHOUSE.COM

Todo El Sagrado Corán Libros Audios Artículos Videos Más... ▾ Menu principal > Español > Libros

IslamHouse.com

Presentación del Islam | Cómo convertirse al Islam y ser musulmán

**Advertencia contra las Prohibiciones**  islamhouse.com

## Revista Luz del Islam

 Tarjeta General

Título: Revista Luz del Islam  
Idioma: Español  
Publicado en fecha: Apr 06,2010  
Revisión : Muhammad Isa Garcia  
 Archivos Adjuntos al Item : 13  
Descripción resumida: Revista Islámica mensual sobre distintos temas de interés para el musulmán.  
 : عربي  
Contador de muestras: 2036  
Enlace : <http://www.islamhouse.com/p/289464>



# ACTOS EQUÍVOCOS SOBRE LA VESTIMENTA II

**R**ezar con ropa comprada con dinero ilícito (haram): Hay gente que comercia con productos ilícitos o trabaja en lugares donde fabrican productos ilícitos; entonces, todo su sueldo sería ilícito (haram). Estaría comiendo y vistiendo de dinero ilícito y por lo tanto su ropa de rezo también es de dinero ilícito.

La pregunta aquí es: ¿Cuál es el juicio de quien reza con ropa robada o adquirida con dinero ilícito?

Fue relatado que quien compra un vestido de diez dírham y entre ellos hay un solo dírham de algo ilícito, Allah no aceptará de él ningún rezo mientras lo vista.

De Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él) dijo: "Es mejor que un hombre se alimente de tierra que alimentarse con dinero ilícito (haram)."

Y fue relatado de Yusuf ibn Asbat (que Allah tenga misericordia con él) que dijo: "Cuando el joven adora a Allah, Shaytán dice a sus compañeros: '¿Mirad de dónde come?' Así que si su alimento proviene de dinero haram, el Shaytán dirá: 'Dejadlo hacer lo que quiera, porque su dedicación en la devoción al comer de dinero ilícito no va a beneficiarle.'"

Dijo 'Abd Allah ibn Al-Mubarak: "Si devuelvo un dírham dudoso es mejor para mí que dar limosna (sadaqa) de cien mil."

Si uno reza con ropa robada el Imam Ahmad dijo (en un famoso relato): No es correcta la oración con tal ropa, a diferencia de un accesorio como una capa robada o un anillo de oro, donde la oración es correcta; porque la corrección de está no pasa por ellos pero con la ropa no es así.

La opinión de los Hanafis, Malik, Ashafíí y muchos otros: Es correcta la oración con la ropa robada pero el orante estaría haciendo algo ilícito (haram), porque el acto de robar no interviene en si la oración es correcta o no. Es igual que quitar la impureza con agua robada, pues unánimemente se diría que la ropa está limpia.<sup>1</sup>

Rezar con ropa ajustada que marca el 'aurah<sup>2</sup>:

Uno de los actos equívocos más comunes hoy en día que están en auge entre los hombres es llevar la ropa ceñida al cuerpo y así marcar el 'aurah.

1 "Addin Al-Jalis" del Sheij Mahmoud Jattab Assubquí (2/110).

2 El 'aurah no se limita simplemente a cubrir las partes nobles, sino también para ocultar sus formas.

Rezar con esta ropa no deja concentrarse (jushu') en la oración a quien la lleva, porque le dificulta el inclinarse (ruku') y el postrarse (suyud). Así él está arriesgándose a que su oración no sea aceptada, porque concentrarse (jushu') en la oración es un pilar de la oración... El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo a quien rezó mal al dejar la concentración (jushu'): "Vuelve y reza de nuevo porque ciertamente no has rezado..."<sup>3</sup>

"Sadl" la ropa en la oración:

Esto es de los actos equívocos porque el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) lo prohibió.

De Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él) que el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) prohibió Assadl en la oración.<sup>4</sup>

Los ulemas han tenido diferencias en el significado del "Sadl".

Unos dijeron: Que es dejar que la ropa lleve hasta el suelo. Es la opinión de Ashafíí<sup>5</sup> y Al-Jattabi<sup>6</sup>.

Otros dijeron: Poner la ropa y dejarla suelta sin abrochar. Es la opinión del Imam Ahmad<sup>7</sup>.

Y otros dijeron: Ponerse la ropa como manto que envuelve el cuerpo, dejando los brazos

3 El relato fue mencionado antes.

4 Lo relataron Ahmad (2/295), Attirmidhí (378) y Abu Dauod (643) con cadena de narración correcta.

5 "Al-Maymu'" (3/180).

6 "Al-Fath" (1/586).

7 "Irshad Assadri" (8/484).



dentro y haciendo la inclinación (ruku') y la postración (suyud) de esta forma. Lo dijo Ibn Al'azir<sup>8</sup>.

Dijo Abu 'ubaid: "Es llevar la ropa más abajo de los tobillos para el hombre (isbaal) sin recogerla con sus manos, y si la recoge entonces no sería isbaal."

El significado de esto es que no hay problema en poner la ropa como abrigo dejando los brazos libres, como la abaya por ejemplo, esto no se considera como Sadl.

Dijo Ashaukani después de citar los dichos anteriores: "No hay impedimento en comprender el hadiz del Sadl con todos sus significados anteriores, porque puede ser todos ellos. Y entender un sentido con todos sus significados es el principio más fuerte."<sup>9</sup>

Así que de los ejemplos del Sadl es poner la chaqueta solo encima de los hombros.

La escuela Dhahiriah dice: "Es prohibido hacer Sadl en la oración, pero hay unanimidad sobre que esta prohibición es solo detestable."<sup>10</sup>

Vestir oro, seda o brocado (para hombres): Estas cosas son permitidas para las mujeres y prohibidas para los hombres.

Dijo el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): "Usar seda y oro está prohibido para los hombres de mi Ummah (Comunidad), pero está permitido para las mujeres."<sup>11</sup>

9 "Nail Al'autar" (2/67).

10 "Addín Al-Jalis" (3/177).

11 Lo relataron Ahmad y Annasa'i de Abu Musa – Sahih Al-Yami' (209).

De Al-Bara' quien dijo: "El profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) Nos prohibió utilizar anillos de oro; comer y beber en recipientes de plata; utilizar seda en la silla de montar; vestir tejidos con mezcla de seda y lino, y usar vestimentas de seda."<sup>12</sup>

De 'umar (que Allah esté complacido con él) que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "No os vistáis de seda, porque quien lo viste en esta vida no lo vestirá en la otra vida."<sup>13</sup>

Observación importante:

Imam Ashaukani mencionó en su libro "Nail Al'autar" en el capítulo: "De la permisión de usar la seda en poca cantidad como una etiqueta o parche" y citó el siguiente hadiz como prueba: 'De 'Umar (que Allah esté complacido con él) que el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) prohibió vestirse de seda salvo esta cantidad, y el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) levantó sus dedos medio e índice juntándolos."<sup>14</sup>

En otra versión: 'Prohibió vestirse de seda salvo la cantidad de dos, tres o cuatro dedos.'<sup>15</sup> Ahmad y Abu Dauod añadieron: 'Señalando su palma.'<sup>16</sup>

Imam Ashaukani comentó: 'El hadiz indica que está permitido usar la seda en una cantidad de cuatro dedos como el bordado del cuello o vasta, sin diferencia si es tejido,

12 Lo relató Al-Bujari de Al-Bara' (5863).

13 Al-Bujari (10/5832) y Muslim (3/21)

Capítulo la Vestimenta.

14 Lo relataron Al-Bujari y Muslim.

15 Lo relataron Muslim, Attirmidhi, Annasa'i e ibn Mayah.

16 Al-Bujari (10/5832) y Muslim (3/21)

Capítulo la Vestimenta.

cosido o estampado. El parche es igual al bordado. Entonces es prohibida la cantidad mayor de cuatro dedos de seda y del oro también con mayor razón. Y este es el consenso.<sup>17</sup>

Y también es permitido el uso de la seda para quien tenga excusa o alguna enfermedad.

De Anas (que Allah esté complacido con él): 'Que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) permitió a 'Abdurrahman Ibn 'Auf y Azzubair vestir una camisa de seda porque sufrían de picazón.'<sup>18</sup>

"También permitió a Ibn 'Auf y Azzubair vestir una camisa de seda mientras tenían piojos."<sup>19</sup>

Rezar con ropa que tiene imágenes:

De Aisha (Allah esté complacido con ella) dijo: Estaba el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) rezando con una ropa que tenía estampados. Durante el salat los vio y al terminar el salat dijo: "Llevad esta ropa a Abu Yaham ibn Hudhaifah y cambiadla con una que no lleva estampados porque esto me distrajo del salat."<sup>20</sup>

Es detestable (prohibido) rezar con ropa que tiene estampados, también es prohibido (excepto para la escuela hanafi) tener a la vista algo que distraiga el salat, como imágenes de animales, etc. Por lo que dice el hadiz de Ibn Abbas de Abu Talha que el Profeta

17 "Nail Al'autar" (2/102).

18 Lo relataron Al-Bujari (6/73) y Muslim (2076).

19 Lo relató Muslim (2076).

20 Lo relató Al-Bujari (373) y Muslim (556).

(la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "Los ángeles no entran en casas que tengan perro o imágenes."<sup>21</sup>

Algunos sabios opinaron que rezar con tal ropa invalida la oración. Otros opinaron que si es correcta pero detestable... Y esto es lo más correcto.

Por: Shej Mahmud Al Misri

Traducido por: Umm Abdurrahman

Fuente: Guía del caminante a los errores del orante

21 Lo relataron Al-Bujari y Muslim de Abu Talha – "Sahih Al-Yami'" (7262).



Luz  
del  
Islam



[www.luzdelislam.com](http://www.luzdelislam.com)